

ADMINISTRAȚIA ROMÂNĂ

Organ al Uniunii Generale a notarilor comunali și cercuali din România

DIRECTOR ȘI EDACȚOR RESPONSABIL:
ALEXANDRU BUHA,
consilier orășănesc și președintele notarilor.

REDAȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:
LUGOJ, STRADA BISERICII No. 24.

PRIMREDACȚOR:
Dr. ALEXANDRU VASILIE
primnotarul orașului Lugoj.

Cuprinsul:

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Convocarea pentru adunarea generală a Uniunii notarilor din România. 2 lăr despre plasă, de un notar din Oltenia 3 „Sine qua non“ de Oliviu Pinciu. | <ul style="list-style-type: none"> 4 Convocarea adunării generală a notarilor din județul Bistrița-Năsăud 5 Legi, Deciziuni, Ordonanțe. 6 Soluțiuni și întrepreri administrative. 7 Publicațiuni. |
|---|---|

ADRESA.

BCU Cluj / Central University Library Cluj

NOTARIATUL

Biblioteca Universitatii



Cluj

p. u. _____

județul : _____



ABONAMENTUL:

Pe 1 an 150 Lei
Pe 1/2 an 75 Lei

Apare în 1. și 15. a fiecărei luni.

MANUSCRISELE

să primesc până în 10 și 25 a lunii și nu se înapoiază.

ADMINISTRAȚIA ROMÂNĂ

Organ al Uniunii Generale a notarilor comunali și cercuali din România

DIRECTOR ȘI REDACTOR RĂSPUNZĂBIL:
ALEXANDRU BUHA,
consilier orășnesc și președintele notarilor.

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:
LUGOJ, STRADA BISERICII No. 24.

PRIMREDACTOR:
Dr. ALEXANDRU VASILIE
primnotarul orașului Lugoj.

Uniunea Generală a Notarilor comunali și cercuali din
România.

Convocare.

D-nii Membrii ai Uniunii Generale a Notarilor comunali și cercuali
din România prin aceasta se convoacă la

adunarea generală ordinară

care se va ținea în Cluj, la 1 Noemvrie 1924 la 9 ore a. m. în sala Prefecturei,
iar d-nii Membrii ai Consiliului de administrație se convoacă la

ședința

care se va ținea în Cluj, la 30 și 31 Octomvrie 1924 la 8 ore a. m. tot în sala
Prefecturei cu următoarea

Ordine de zi:

1. Deschiderea adunării generale și constatarea membrilor prezenți.
2. Raportul Președintelui despre activitatea Uniunii Generale.
3. Raportul Secțiunei econ. și a Contab. despre cenzurarea socoșilor anului 1923.
4. Raportul Secțiunei economice și a Contabilități relativ la bugetul anului 1925
5. Proiectul de lege al reformei administrative cu propunerea Secției administrative.
6. Esecutarea și modificarea legii asupra maximului taxelor și contrib. comunale.
7. Propunerea Secției sociale relativ la redactarea actelor particulare in legătură cu
legea nouă a avocaților.
- 8 Propunerea Reuniunilor județene relativ la legea pentru unificarea dispozițiunilor
din legea de organizare judecătorească art. 287 pentru judecătoriile comunale.



9. Propunerea Reuniunilor județene relativ la anteproiectul legii beuturilor spirituoase.
10. Chestiunea încadrării în grade și clase de salarizare a notarilor comunali.
11. Regularea salariilor funcționarilor publici, amăsurat stărilor actuale.
12. Propunerea consiliului de administrație referitor la complectarea postului de secretar și redactor a Uniunii.
13. Inițierea tipografiei comunale.
14. Modificarea statutului Uniunii Generale.
15. Eventuale propuneri.
16. Alegerea funcționarilor și membrilor din consiliu demisionați și reținuți.

La această adunare sunt rugați a lua parte toți d-nii notari.

Membrii de drept ai adunării sunt:

1. Reuniunile județene reprezentate prin președinții lor și delegații reuniunilor județene și anume pentru primii 25 membri ai lor prin 2 delegați după fiecare alți 25 membri ce urmează prin 1 delegat; fracțiunile până la 25 nu se iau în considerare, peste 25 se consideră ca unitate.
2. Membrii aleși ai consiliului de administrație.
3. Membrii aleși în secția economică și a contabilității.
4. Membrii aleși în secția administrativă.
5. Membrii aleși în secția socială.

Delegații reuniunilor județene trebuie să aibă legitimații în regulă pentru a putea lua parte cu vot decisiv la adunarea generală.

La ședința consiliului de administrație va lua parte toți președinții și membrii aleși.

Domnii președinții sunt rugați a însuși sosirea lor și a delegațiilor pentru găzduirea lor cu cel puțin 3 zile mai înainte de adunare **Prezidiului, Lugoj (Primăria)**.

Domnii Președinții sunt rugați și de asta dată a aduce cu sine taxele (cotizațiile de membru 100 lei de fiecare notar și subnotar pe anul 1924 plus restanța pe 1921, 1922 și 1923) precum și abonamentul revistei noastre anual 150 lei, chiar și dacă nu ar fi încasate, anticipându-le din ori ce alt fond, deoarece fără bani nu mai putem face nimic.

Lugoj, la 1 Octomvrie 1924.

Simeon Ursu
prim-notar.

Alexandru Buha
președinte.



Iar despre Plasă.

„Părerile chiar când sunt greșite, dacă sunt marturisite cu un fond de bună credință, sunt bune. Și sunt bune, pentru că pot folosi ca un îndreptar răului, pe care și-l îmaginează, rău util, — în cele mai multe cazuri unui organism. . . (Din „Un răspuns“: Revista Administrația Română Nr. 17—924).

Și cei ce o fi cetit în revista „Apărătorul Săteanului“ din 15 Iulie 1906, — „Scapă-ne dela robie“, — o fi zis: „părerii greșite“, — „rău util“ . . . „pentru un organism“.

Dar, expunerile mele prin acea publicație din 1906, — învederau rele (suferințe) din viața rurală, a căror soluționare se cerea fără nici o întârziere, căci Iulie al anului 1906 a fost ajutorul primăverii lui 1907.

Prin legiuirile dela 1907 încoace, legiuitorii, siliți de cerințele timpului, s'au trudit a rezolva, tocmai acele probleme grele care apăsau viața rurală, și pe care eu le am arătat prin „Scapă-ne dela robie“.

Cetitorul acelor cugetări, — inspirație a sufletului limpede, depărtat de orice interese materiale și omenești, — poate vede și azi (cetindu-le), că orice cuvânt din ultimile frase, scrise atunci, cuprinde o lege din cele promulgate dela 1907 încoace.

Deci, o părere socotită greșită azi, — dacă este emanția cugetării desinteresate, în baza unor lungi observații și comparațiunii, se poate afirma prin sine însuși în viitor.

Și în trecut, multe părerii, multe cugetări, eșite din cercetări reale, ori din inspirații superioare, au fost considerate greșite de contimporanii lor, fie că au eșit dela oameni din mulțimea întunecată, fie că s'au crezut pornite din interese personale sau animosități. . .

— Feciorul teslarului Iosef din Biblie, crezut-u-s'a în cele ce a spus, de către contimporanii săi? Crezut-u-s'a Cristofor Columb în cele ce spunea despre „noile îndii“?

Și aceștia, ca și alții, au fost considerați în

timpul lor, că vorbesc, — fie a se glorifica pe ei, — fie că voesc a înșela opinia publică spre a trage folease.

Dar, viitorul a dovedit contrar.

*
Am emis părerea, că, — plasa — pe care o văd personal de aproape 2 decenii și pe care am văzut-o multe decenii în urmă, din scrieri, din spusăle bătrânilor, — nu este necesară. — Adică, poate fi suprimată fără că organismul ad-tiv să sufere.

Toate comunele să fie sub directul ordin al prefecturei: un ordin plecat dela capitala județului să miargă direct la comună; — comuna, prin organele sale, să execute.

Inspecțiunile, să se facă de prefectură prin ajutorul celor 3—4 subprefecți, aflați lângă Prefect și la dispoziția sa, — inspecțiunii inopinate, nu periodice pentru încasarea diurnelor.

Inspecțiuni cerute de necesități, — căci, poate o localitate, din diferite împrejurări, trebuie inspectată nu de 2 ori pe lună, ci de 2 ori pe săptămână, — când altă localitate necesită o inspecțiune la 6 luni.

Timpul și materia, ca și munca individului salariat trebuie întrebuintate numai acolo unde sunt stricte necesare.

Pe de altă parte, diviziunia județului în mai multe centre administrative, — cu șefii plasați în diferite puncte ale județului, departe de capitala de județ, nu sunt bine-făcătoare administrației.

În județele unde Prefecții au înțeles spiritul timpului și au plecat de la reședință în inspecții, — căci sunt Prefecți cari vizitează comunele și de câte 2 ori pe lună, rolul subprefectului de azi așezat la plasă, este deja anihilat, iar administrația la sate s'a schimbat radical în mai bine, în timp de 2—3 ani, — grație curentului plecat direct dela centru, nu trecut prin sucursalile administrative.

*
În susținerea acestor părerii, nu cred necesar a da nici numărul, nici data documentelor, căci ordinul ce l-am citat în un număr trecut,

este autentic, și sunt multe de acest fel! — Și, cred că orice primărie poate să aibă câte un dosar cu asemenea ordine.

*

Adevărul spus nu are trebuință de mărturii și documente legalizate, — confirmându-se prin sine însuși. — El îmbracă haina modestiei, se rezervă într'un colț; privește frământările zadarnice și fără folos real, — adăstând timpul ca să fie văzut, apreciat și înțales.

Și chiar dacă nu i-se recunosc și nu i-se apreciază meritele, — autorului, — totuș, văzând că viitorul îi confirmă spusele, — rămâne împăcat cu sine însuși, că, a luminat în întunec, dar, vânturile au suflat și au stâns lumina ce-a aprins.

Un notar
din Oltenia Regatului.



„Sine qua non...“

Epuizarea bogățiilor țărilor beligerante, incertă războiului mondial deslănțuit în trecutul recent atinge artera vitală atât a statelor învinse, cât și învingătoare. Războiul încetat pe front continuă cu mai mare vehemență în lupta economică a diferitelor popoare și cei mai distinși economiști nu sunt capabili de a deslega enigma succesului, de a consolida viața economică a țărilor în preajma falimentului. Falimentul Austriei, Germaniei, căderea ridicolă a coroanei ungare, ruina economică a Poloniei ca să nu mai amintim și starea de plâns a Rusiei — trebuie să preocupe serios pe aceia, cari conduc destinele țării noastre. Veleitatea celor chieși a deslega problemele economiei noastre de stat, politica nefastă, cari delătură dela muncă elemente distinse, capabile de a desvolta muncă eficace pe acest teren — sunt preludiul frângerii noastre economice, „etapa primă a falimentului inevitabil.

Ne întrebăm: Se poate, ca România între-gită să falimenteze, să poate ca acea țară românească în subsolul căreia zac bogății pe cari mintea omenească nu le poate cuprinde, se poate ca poporul român, plin de comori sufletești, dragoste către neam și țeară, iubitor de muncă și ordine — să sufere catastrofa austrieilor? Răspunsul este simplu Nu. Și totuși... da! Fiindcă bogățiile țării nu sunt exploatate îndeajuns, comorile sufletești ale poporului zac în întunec și diferitele clase sociale în cea mai

deprimată stare sufletească continuă în plină desnădejde lupta existenței. În atari situații economice funcționarul, șurubul imensului aparat al masinării statului, stă neclintit la datorie. — Dotat cu salar anual insuficient pentru traiul unui servitor, este constrâns a se deda la acte nepermise și sub demnitatea sa de reprezentant al statului. — Știind, că chestiunea salarizării funcționarilor este strâns legată de vitalitatea economică a țării pretindem categoric o dreaptă soluționarea a chestiunii funcționărești deodată cu sanarea vieții noastre economice. Evident, că 'n lipsă de resurse de venit visteria statului nu poate face față nevoilor bănești ale țării. —

Grija conducătorilor țării deci trebuie să fie aflarea mijloacelor de a crea și produce venite pentru stat.

Modesta noastră părere este că această chestiune s'ar putea soluționa:

1. Prin majorarea impozitelor și îndeosebi a impozitelor agricole — cari nici de cum nu sunt în raport cu venitele realizate de agricultori,

2. Prin exploatarea intensivă a producțiunii subsolului chiar cu întrebuițarea capitalului străin.

3. Prin activarea exportului de lemne, vite, diverse materii prime și a tuturor produselor cari întrec necesitățile interne.

4. Prin controlarea veniturilor statului cu sancțiunile cele mai severe pentru vinovați.

5 Prin reducere la strictul necesar a personalului serviciilor centrale și externe.

6. Prin excluderea din serviciul statului a tuturor elementelor de neîncredere.

7. Prin încurajarea industriei și comerțului cu toate mijloacele ce stau la îndemână cu naționalizarea treptată a acestora.

— Lângă toate acestea adaugăm : onestitatea conducătorilor mici și mari !

Odată asigurate venitele — acoperirea cheltuelilor nu mai este problemă pentru cei chieși a deslega chestiunea salarizării funcțiilor

onariilor publice. — Ușor va putea introduce plata salariilor funcționarești în „Lei — aur“ oricare Minisiru de finanțe, dacă resursele de venit sunt asigurate, și oricare funcționar în „depărtatul viitor“ poate trăi liniștit, când lefa din anii 1912—1914 va primi'o în aur, sau echivalentul aceleia, — conform fluctuației valorii, — în lei hârtie.

Fericiți vor fi cei ce ating această epocă !

Oliviu Pinciu
notar cerc Peștișul-mare.



Activitatea Reuniunilor Județene.

Reuniunea notarilor comunali și cercuali din județul Bistrița-Năsăud.

Nr. 12—1924.

Convocare.

Membrii Reuniunii notarilor comunali și cercuali din județul Bistrița-Năsăud prin aceasta se convoacă la

adunarea generală ordinară,

care se va ținea în Borgoprund, la 11 Octomvrie la 11 ore a. m. în sala de consiliu dela primărie, cu următoarea

Ordinea de zi:

1. Deschiderea adunării generale de cătră președintele reuniunii și constatarea membrilor prezenți.
2. Raportul anual al presidiului despre activitatea reuniunii.
3. Restaurarea presidiului și a comitetului.
4. Votarea bugetului anului 1925.
5. Cenzurarea conturilor reuniunii.
6. Inaintarea unui memoriu pentru majorarea ajutorului de scumpete.
7. Desbaterea dificultăților financiare cauzate comunelor prin punerea în aplicare a legii maximului.
8. Fixarea ținutei reuniunii față cu atacurile unor ziare contra corpului notarilor.
9. Raportul presidiului în cauza honorării lucrărilor împreunate cu încasarea impozitelor.

Borgoprund, la 23 Septemvrie 1924.

ss. **Victor Varna**
președinte.

După ședință masă comună. In ziua de 12 Octomvrie excursiune cu electrotrenul la Vatra Dornei. Se invită cu dragoste — atât la ședința ce se va ținea în Borgoprund, cât și la întrunirea de cunoștință din Vatra Dornei — colegii din Bucovina, pentru a se începe acțiunea de organizare în Reuniuni și a notărilor din părțile Bucovinei.

Membrii cari doresc a lua parte la escursiune sunt rugați a comunica aceasta președintelui cu 3 zile înainte de ședință.

Legi, Deciziuni, Ordonante.

Redactarea și înaintarea actelor de cartea funduară.

(Circulara No. 21343—1924. E. Ministerul Justiției Directorul General Cluj, către autoritățile Cărților Funduare).

Făcându-ni se întrebări, dacă autoritățile Cărților funduare pot să primească petiții pentru înscrieri fără contrasemnarea vre-unul avocat, și dacă pot să admită ca baza de înscrieri și alte documente, decât cele redactate și dresate de notarii publici și de avocați, avem onoare a Vă comunica, ca aceasta chestiune este reglementată de Regulamentul General al Cărților funduare, și de normele legale posterioare în legătură cu cărțile funduare.

Nu este nici-o dispoziție legală, care să oprească primirea petițiilor redactate de particulari și necontrasemnate de avocați. Astfel acele petiții trebuie primite, ori de cine ar fi întocmite, dacă întrunesc condițiunile de formă, legale.

Totasemenea nici-o normă legală nu există, care ar impune, ca documentele, în baza cărora se pot face înscripțiuni în Cărțile funduare, — să fie dresate numai de notarii publici și avocați sau care ar declara nule nevalabile documentele particulare redactate de alții, în afară de cazurile speciale, pentru cari legile prescriu expres o anumită formă, (act solemn). Articolul 53 al legii pentru unificarea corpului de avocați nu se referă la aceste cazuri și nici nu modifică dispozițiunile speciale Regulamentului Cărților funduare, conform cărora ori-ce document public sau privat trebuie să fie admis, dacă întrunește condițiile de formă și de fond prescrise în acel regulament.

Instituția Cărților funduare însă și întemeiată pe principiul publicității după firea ei este eminent democratică și are menirea de a le veni părților, — cari au nevoie de ea — într'ajutor în cea mai largă măsură facilitându-le în toate privința accesul și scutindu-le, pe cât posibil, de formalități inutile pe cari le restrânge la strictul necesar fixat de lege.

O procedură contrarie celor arătate mai sus ar fi în contradicție chiar și cu acest principiu de bază al instituției însăși.

Rezolvarea chestiunilor de competența Sedriilor orfanale.

(Circulara No. 31345—1924 Just. Ministerul Justiției Directoratul General Cluj).

Art. 289 alin. 3, 4 și 5 din legea pentru unificarea dispozițiunilor legii de organizare judecătorească statornicește :

»Apelurile contra hotărârilor sedriilor orfanale se

vor judeca în viitor de tribunalele competente, în camera de consiliu».

»Cererile de revizuire împotriva hotărârilor tribunalelor date asupra deciziunilor sedriilor orfanale se vor îndrepta la Curțile de Apel».

»Procesele pendinte și nejudicate la data promulgării legii de față se vor trimite tribunalelor, iar cererile de revizuire Curților de Apel».

Legea fiind promulgată prin Decretul Regal din 25 Iunie 1924 și publicată în Monitorul Oficial din 26 Iunie 1924 dispozițiunile citate sunt aplicabile dela această dată.

Pentru executare Vi se comunică în baza autorității No. 35835 din 25 Iunie a. c. primită dela Departamentul Central următoarele instrucțiuni :

Prin noua lege intenționându-se a trece sedriile orfanale la serviciul Justiției, au încetat și atribuțiile, ce le aveau asupra lor până acum județele, orașele și prefecturile lor. Astfel nici-o cauză de a sedriilor orfanale județene, orașenești, (fie oraș cu municipiu, fie oraș cu magistrat. — legea la art. 289 nefăcând nici-o deosebire între ele) pe viitor nu va fi rezolvată în instanța a doua, sau ultimă prin organele administrative (comisia administrativă, prefect, minister), ci în instanța a doua prin tribunalele competente după teritoriu, iar în instanța ultimă de către Curțile de Apel. Astfel ori-ce cauză pendinte și nerezolvată la data promulgării legii trebuie trimisă tribunalelor, iar cele de a treia și ultima instanță, — Curților de Apel — Prin cererile de revizuire din alin 4 și 5 al articolului citat se înțeleg nu numai literalmente »cererile de revizuire» din procedura civilă ci ori-ce apeluri, sau revizuirii cerute de părți, sau cari urmează a fi făcute din oficiu, va să zică și orice revizuirii și cenzurare ce trebuie să se facă și să se hotărească în baza legilor din oficiu.

Procedura privitoare la hotărârile, ce se dau în materie orfanală (tutelară și de curatelă) nefiind modificată, tribunalele și Curțile de Apel, vor rezolva chestiile respective în camera de consiliu (tribunalele și în complete de câte doi membrii), fără citarea părților, — având însă dreptul să citeze și să asculte părțile în cazurile admise de lege.

Fiind însă cauzele de tutelă și curatelă de regulă de natură urgentă, ele vor fi rezolvate cu precădere. Aici ținem să amintim, că deoarece sedriile orfanale, conform legilor în vigoare, administrează averi considerabile de ale minorilor și interzișilor, este consult, că la inspecțiile, ce domnii primpreședinți ai Curților de Apel sau de tribunale le vor face la sedriile orfanale, — ei să se folosească de ajutorul funcționarilor administratori — contabili, sau alți funcționari cu examen de contabilitate

de stat. Dacă în circumscripția Curții respective nu s'ar găsi, ei vor putea fi ceruți din circumscripția altei Curți, dela primpreședintele Curții de Apel.

In special Vi se pun în vedere dispozițiile:

Art. 52 și 54 privitoare la inspecțiuni și rapoartele referitoare la ele.

Art. 152. privitoare la registrele de prezență pentru sedriile orfanale.

Art. 152. privitor la tablourile de lucrări și datele statistice asupra afacerilor întrate în anul expirat.

Art. 185, 190 și 191 privitoare la acțiunea de privighere a primpreședinților Curților de Apel, care cuprinde în sine și sedriile orfanale.

Art. 106 și 207 privitoare la acțiunile disciplinare împotriva președinților și asosierilor sedriilor orfanale, cari urmează a fi judecate de comisiunile disciplinare prevăzute la art. 196 (înființate la Curțile de Apel — pentru judecătoria tribunalelor și de ocol) și aplicarea pedepselor prevăzute de art. 168 și 205.

Acțiunile pendinte în fața comisiunilor disciplinare existente mai înainte vor fi trimise pentru continuare comisiunilor disciplinare prev. la art. 196.

Art. 230, 231, 232 și 234 privitoare la concediile președinților și asosierilor sedriilor orfanale.

Art. 235 privitor la compunerea grefelor sedriilor orfanale, pe cari le vor aprecia pe viitor primpreședinții Curților de Apel competenți — în baza art. 228 al legii.

Art. 241, 242 și art. 261 (§ 6) 263 și 264 privitoare la condițiile de numiri în funcțiunile sedriilor orfanale și stabilirea numărului funcționarilor (administratori-contabili etc.)

Art. 268 alin. ultim privitor la examenele cop știlor.

Art. 266 și 267 privitoare la examenele celorlalți funcționari, — cum și art. 269 alin. ultim privitor la comisiunea specială pentru numirile și înaintările funcționarilor sedriilor orfanale.

Art. 270 și 271 privitoare la acțiunile disciplinare și instanțele disciplinare față de funcționarii grefelor sedriilor orfanale cum și art. urm. din acest capitol.

Art. 281 privitor la concediile (art. 277) funcționarilor grefelor sedriilor orfanale.

Art. 283 privitor la asimilarea și încadrarea actualilor funcționari de grefă ai sedriilor orfanale.

Enumerarea acestor articole nu este limitativă. Călea ierarhică se va observa în toate rapoartele, adresele și ori-ce alte corespondențe ale sedriilor orfanale, și anume: prin primpreședintele tribunalului la primpreședintele Curții de Apel și de aici la Minister.

Domnii primpreședinți ai Curților de Apel sunt rugați să ia la timp măsurile convenite pentru executarea dispozițiilor legii, — cerându-ne, — dacă vor crede necesar — informațiuni — până la 15 August 1924, iar după desființarea acestui Directorat general, — dela Departamentul Central.

Desființarea judecătorilor comunale.

(Circulara Ministerul Justiției Dir. Gen. Cluj No. 21507-1924 Just. E.)

Art. 287 al legii pentru unificarea dispozițiilor organizării judecătorești privitoare la numiri, înaintări și disciplină, dispune:

»Dela 1 Ianuarie 1925 se desființează judecătoriile comunale din circumscripțiile Curților de Apel: Cluj, Oradea-Mare. Timișoara și Tg-Mureș.

Afacerile de competența acestor judecătoria se vor judeca dela data desființării lor de judecătoriile de pace după regulile competenței lor».

În urma autorizațiunii No. 25624 din 25 Iunie 1924 primite dela Departamentul Central, dăm pentru executarea riguroasă a acestor dispozițiuni, instrucțiunile următoarele:

1. Judecătoriile comunale din Ardeal vor funcționa până la 1 Ianuarie 1925 și vor judeca până la acea dată toate afacerile civile, deduse atribuțiunii lor — în legile locale de procedura civilă, dându-și silința, ca toate aceste afaceri, întrate până la 31 Decembrie 1924 să le și judece până la acea dată. Cu deosebire sunt ținute judecătoriile comunale să judece negreșit cauzele primite până la 28 Decembrie 1924 inclusiv.

2. Pricinile nejudicate în acest termen vor fi înaintate judecătorilor de pace (ocol) respective la 1 Ianuarie 1925 pentru rezolvare după regulile lor de competență stabilite în legile de procedură civilă.

3. Judecătoriile de ocol (de pace) vor judeca după codul de procedură civilă cauzele deduse lor prin noua lege. Aceasta lege prin desființarea judecătoriilor comunale și atribuirea în competența judecătorilor de ocol (de pace) a cauzelor supuse înainte judecătorilor comunale, nu a schimbat întru nimic normele codului de procedură civilă referitoare la rezolvarea prin judecătoriile de ocol a acestor cauze, astfel nu s'au schimbat dispozițiile privitoare la limita de valoare, hotărârea definitivă, apel și la alte chestiuni referitoare la cauzele bagatele. Astfel dacă în aceste cauze în trecut — conform procedurii civile — judecătoriile de ocol dădeau hotărâri definitive, cu excluderea apelului sau altei căi de atac, — acelea le vor da tot astfel și în viitor, în conformitate cu normele procedurii civile.

4. Pentru a nu se îngreună prea mult lucrările judecătorilor de ocol prin desbaterea orală a acestor afaceri cari până acum au aparținut judecătorilor comunale, primăriile comunale vor invita pe reclamanții interesați la aceste afaceri să uzeze de avantajile cererilor pentru emiterea mandatelor de plată prevăzute în codul de procedură civilă, ca fiind aceasta procedură specială de o parte mai accelerată, de altă parte mai puțin costisitoare și împreună cu mai puține drumuri.

În acest caz desbaterile urmând a se reduce numai pentru cazurile de opoziție, s'ar reduce în mod simțitor și lucrările instanțelor sporite prin noua lege.

Aceasta procedură este recomandabilă cu deosebire la procesele cu o valoare mai mică.

5. Acțiunile se înaintau judecătorilor comunale oral, sau în scris fără nici o formalitate; orice adresă, cât de simplă a reclamantului, era acceptată și sorocită, eventualele complectări necesare făcându-se la desbateri. Noua lege nu a intenționat să agraveze nici în direcția aceasta situația părților. Astfel judecătorii de ocol nu vor respinge și nu vor restitui pentru complectare, cât numai e posibil, acțiunile în aceste procese bagatele, înlăturând astfel nu numai sporirea cheltuielilor justițiabililor și temporizarea procedurii, — dar chiar și înmulțirea corespondenței inutile și a cheltuielilor de material împreună cu ea. Ci în aceste cazuri, când acțiunea este defectuoasă, adresa (petiția) reclamantului va putea fi considerată și sorocită ca petițiile (cerere) pentru încercare de împăcuire și rezultată ca atare, conform dispozițiilor referitoare ale procedurii civile, — ajungându-se astfel mai ușor rezoluțiile binefăcătoare, pe cari le țintește chemarea adevărată a judecătorilor »de pace» cari acum urmează să ia locul activității în această direcție a judecătorilor comunale. În acest scop judecătorii vor sfătui și indemnă părțile stăruint pe toate căile legale, să se împace, cât se poate fără desbateri formale.

6. Șefii judecătorilor de ocol (de pace) vor trimite primăriilor comunale pentru afișare publicațiuni corespunzătoare dispozițiilor acestui ordin circular, invitându-le să le aducă la cunoștință publică și pe altă cale obicinuită în comună.

7. Primpreședinții Tribunalelor vor face convenițele intervenții în primpreședinții plășilor și la primarii orașelor din circumscripția lor, iar primpreședinții Curților de Apel la prefectii din circumscripțiile lor pentru ca aceștia la rândul lor, să dea celor de sub ordine instrucțiile necesare în scopul executării legii și a acestor dispozițiuni.

8. Primpreședinții Curților de Apel sunt rugați să dea când vor găsi necesar eventualele instrucțiuni, ce vor fi reclamate de împrejurări.

O circulară ilegală către sedriile orfanale.

(No. 26598—1924 F. Dir. Gen. al Inspecției, Cluj,

Dat fiind că în bugetul Statului nu sunt prevăzute cheltuelile sedriilor orfanale județene și ale orașelor cu municipiu, — dat fiind că în urma acestui fapt Sedriile Orfanale — după cum reiese din mulțimea rapoartelor, ce ni s'au înaintat, nu au posibilitatea a se aproviziona de mai bine de un an cu materialele de birou, imprimatele și registrele necesare, astfel că în cel mai scurt timp ar urma situația nedorită ca aceste instituții de o importanță atât de mare și recunoscută azi de toți factorii competenți — în lipsa celor mai necesare materiale de birou să-și înceteze funcționarea, — pentru a evita această situație dezastruoasă, ne vedem nece-

sitați a cere părților și celor interesați să contribuie pentru a putea face față celor mai necesare cheltueli de imprimate, registre și rechizite de birou.

În acest scop întindem ordonanțele noastre: 717—923 și 18762—923 și asupra sedriilor orfanale județene și ale orașelor cu municipiu precum urmează:

1 După petițiile prezentate la aceste sedrii de către particulari întrucât nu sunt cuprinse la p. 2—5 și oricari ar fi obiectul lor, se va plăti 5 Lei.

Se exceptează petițiile prezentate de minori și interziși sau de reprezentanții lor legali sau naturali în interesul minorilor și interzișilor.

2. După petițiile prin cari se cere aprobarea vreunui contract de vânzare-cumpărare, schimb ieșire din indiviziune, aprobarea unui pact extraprocesual, ori a altei transacții materiale cum și cererile pentru împrumuturi, se vor încasa sumele fixate în ordonanța 2201—1913 Just. I adecă se va plăti după valoarea de:

până la 1000 Lei	4 Lei;
peste 1100 » până la 2000 Lei	6 »
» 2000 » » 3000 »	9 »
3 3000 » » 4000 »	12 »
» 4000 » » 5000 »	15 »
» 5000 » » 6000 »	18 »
» 6000 » » 7000 »	21 »
» 7000 » » 8000 »	24 »
» 8000 » » 9000 »	27 »
» 9000 » » 10000 »	30 »

și așa mai departe după fiecare 1000 Lei încă în plus câte 3 Lei. Nu se va încasa aceste sume după cumpărări când și cumpărătorul este minor sau interzis.

3. După petițiile pentru obținerea consimțământului la căsătorii se vor încasa 100 Lei.

4. După petițiile prin cari se cere aprobarea adopției se vor încasa 200 Lei, la cei săraci 50 Lei.

5. După petițiile prin cari se cere declararea de major înainte de împlinirea etății legale se vor încasa 200 Lei.

Incasarea se va face ca și la instanțele judecătorești, întru toate în conformitate cu ordonanța; 717—924.

Domnii președinți ai sedriilor orfanale se vor adresa d-lor primpreședinți ai Curților de Apel cari le vor pune la dispoziție în copie ordonanțele sus menționate și totodată îi vor aproviziona cu registrele și chitanțierele necesare.

Președinții sedriilor orfanale vor desemna pe propria lor răspundere pe funcționarul care va administra aceste chitanțiere și registre cum și sumele ce se vor încasa urmând ca domnii președinți după încheierea fiecărei luni să înainteze socoteala cum și sumele încasate necheltuite, d-lor primpreședinți ai Curților de Apel.

Aprobarea cheltuelilor în sarcina fondului taxelor de imprimate o vor face d-nii primpreședinți ai Curților de Apel.

Funcționarului încredințat cu administrarea i se

va putea aproba un onorar până la 4 la sută din suma încasată.

Acest ordin circular se pune în aplicare pe ziua de 1 Octombrie 1924.

Achitarea taxelor de înregistrare

(Ord. No. 7644—1924 M n Int)

Achitarea taxelor de înregistrare 1%, datorate pe baza art. 42 par. 2, la diferitele contractări de aprovizionări, furnituri, executări de lucrări, fie scrise, fie verbale — intervenite în're diferitele instituțiuni de Stat și particulari, dă naștere în practică la dificultăți, care prin măsurile ce vă propunem pot fi înlăturate.

Dificultățile în chestune se ivesc când pentru nevoile unei instituțiuni se eliberează conducătorului ei un avans a cărui cheltuială d-sa este obligat să o justifice ulterior. În acest caz, conducătorul instituțiunii de îndată ce contractarea sa trece de 500 Lei, obligă pe furnizor să treacă la organele fiscale competente, ca să achite taxa de înregistrare 1% și să-i prezinte actul doveditor pe plata taxei.

Aceasta obligație pusă furnizorului, îl face pe acesta din cauza pierderii de timp pentru obținerea recipisei sau chitanței de plată să refuze aprovizionarea instituțiunilor de Stat, aprovizionare care se face din cauza aceasta dificultăți.

Pentru remedierea acestei stări de lucruri propunerea noastră este următoarea: conducătorul instituțiunii, care a primit avansul, din care face aprovizionarea instituțiunii, să rețină din costul contractării taxele de înregistrare, urmând să le verse la Stat contra unei recipise colective înainte de a prezenta actele justificative autorității superioare care a liberat avansul.

Pentru ușurința controlului, conducătorul instituțiunii, care a reținut taxele, va forma un borderou, împreună cu recipisa constatând vărsarea la Stat a taxelor prevăzute în el, se va depune odată cu actele de justificarea cheltuelilor.

Autoritățile superioare de control, cărora li se prezintă acte în justificarea cheltuelilor făcut de sumele avansate sunt ținute sub pedeapsa prevăzută de art. 81 să verifice ca pentru toate furniturile achitate direct de conducătorul instituțiunii să se fi reținut taxa de înregistrare prevăzută de lege să fi fost înscrisă în borderou și să se fi făcut venit la Stat.

Dispozițiunile de mai sus sunt necesare numai atunci când plata se face direct și în numerar dintr'un avans. Când pentru plata unei contractări se emite un ordin de plată, taxa de înregistrare se reține de casierii instituțiunilor cu ocazia achitării acelu ordin de plată.

Oprirea târgurilor în zilele de Duminecă.

(Mon. Of. No. 205 din 19 Sept 1924).

LEGE. Art. I. Se interzice pentru întreg cuprinsul țării ținerea oboarelor săptămânale de vite și cereale în zilele de Duminecă.

Art. II. Se vor pedepsi cu amendă de la 200 la 5000 lei sau cu închisoare dela 5 zile până la 2 luni sau cu ambele pedepse toți aceia cari vor contraveni dispozițiunile din prezenta lege, fie participând la aceste oboare în zilele de Duminecă, fie înlesnind ținerea lor în aceas'ă zi.

Art. III. Infracțiunile se vor constata de către inspectorii ministerului de industrie și comerț, de către organele de inspecții și control ale ministerului sănătății publice, muncii și ocrotirilor sociale, de către inspectorii ministerului de interne, de membrii și secretarii camerilor de comerț și industrie, precum și de către toate organele administrative, regionale, județene și comunale, prin dresare de procese-verbale, cari vor face deplină dovadă în justiție până la înscrierea în fals a constatărilor ce cuprind.

Amenda se pronunță cu aplicarea art. 38 din codul penal și se percepe în folosul Camerei de comerț și industrie din circumscripția unde se găsește oborul.

În caz de recidivă, pedeapsa se va îndoi.

Infracțiunile se vor judeca cu precădere în prima instanță de judecătoria de ocol.

Art IV. Orice dispozițiuni contrari legii de față sunt și rămân abrogate.

Instanța a III-a industrială.

(Mon. Of. Nr. 181—1924).

Consiliul de miniștri în ședința sa dela 8 August, 1924.

Luând în deliberare referatul d-lui ministru al muncii cooperațiunii și asigurărilor sociale sub No. 12962—924.

Decide:

Art. I. Ministerul muncii, cooperațiuni și asigurărilor sociale este autorizat de a aplica sau de a supraveghea aplicarea tuturor dispozițiunilor legale, regulamentare sau de alt ordin, privind exercițiul și controlul exercițiului meseriilor în întreg cuprinsul țării; acelaș departement, în limita atribuțiunilor fixată mai sus, va constitui pentru Ardeal și Bucovina instanța industrială de gradul al III-lea prevăzută în legea ungară d'n 1884 și în codul industrial austriac din 1907.

Art. II. Ministerul de industrie și comerț și ministerul muncii, cooperațiuni și asigurărilor sociale sunt însărcinate cu aducerea la îndeplinire a prezentului jurnal Nr. 2166.

Eliberarea certificatelor de naționalitate.

Ministerul de Interne Direcțiunea Administrației Generale, Contenciosului și Statisticii a dispus sub No. 74413 din 4 Septembrie 1924 să se pună în vedere tuturor notarilor cercuali și comunali că întrucât în conformitate cu dispozițiunile art. 57 din regulamentul privitor la constatarea naționalității române, autoritățile comunale sunt datoare să libereze la cerere certificate depe registrul de naționalitate, notarii comunale nu sunt îndreptățiți să încaseze pentru eliberarea certificatelor de cetățenie nici o taxă întrucât ei nu-și îndeplinesc cu această ocazie decât o îndatorire legală care intră în obligațiunile lor de serviciu. (No. 4637—924).

Rechizițiuni militare.

Consiliul de Miniștri în ședința sa din 11 Sept a. c prin jurnalul No. 2457 a autorizat să se poată rechiziționa sub formă de închiriere cu plată dela locuitorii țării, caii și căruțele strict necesare unităților cd urmează a se concentra pentru instrucție în cursul anului 1924.

Urcarea taxelor brevetelor industriale.

Nr. 43484 (Mon. Ofic Nr. 141—1024.)

Noi, ministru secretar de Stat la departamentul industriei și comerțului.

Având în vedere dispozițiunile art. 4, 21 și 51 a legii XVII din 1884 relativă la taxele percepute pentru eliberarea brevetelor industriale pe teritoriul Ardealului și Banatului.

Având în vedere că aceste taxe sporite în anul 1920, la de 4 ori taxa dinainte de război, în urma scumpetei generale nu mai corespund scopului ce servesc:

Axând în vedere că din aceste taxe se alimentează fondurile comunelor din cari se susțin școlile de ucenici, și pentru a se înlătura orice taxe ilegale întro-

duse în mod arbitrar de către autoritățile locale, luând în considerare și avizul comisiei speciale depe lângă contenciosul ministerului înregistrat la No. 35431—924.

Decidem:

Art. I. — Toate taxele prevăzute la art. 4, 21 și 51 a legii industriale XVII—1884, valabile încă pe teritoriile Ardealului și Banatului, se sporesc la 15 ori sumă prevăzută în sus citatele articole, socotindu-se coroană egală cu leul așa fel că tot ce a fost atunci o coroană se va socoti 15 Lei.

Art. II. — Odată cu stabilirea acestora și ce alte taxe sub orice titlu s'ar percepe cu ocazia eliberării brevetelor industriale, se suprimează.

Art. III. — Această decizie intră în vigoare odată cu publicarea ei în Monitorul Oficial.

Art. IV. — Direcțiunea generală a industriei este însărcinată cu aducerea la îndeplinire a prezentei decizii.

Data la 20 Iulie 1924.

Valabilitatea unor cumpărături din moșiile supuse exproprierii.

În No. 168 din 5 Aug. c. al Monit. Oficial s'a publicat următoarea:

LEGE. Art. unic. Sunt și rămân valabile toate vânzările-cumpărări de pământ făcute sătenilor cultivatori până la 5-lea individual și după 1 Februarie 1921 până la 1 Ianuarie 1924 din moșiile supuse exproprierilor.

În caz când proprietarul urmează să fie atins de expropriere, atunci se va lua din cota rămasă proprietarului în urma acestei vânzări sau din cotele ce-i sunt rămase în altă moșie și numai când aceste cote nu vor fi îndestulătoare se vor considera ca inexistente vânzările făcute între: 1 Februarie 1921 și 1 Ianuarie 1924 și numai proporțional cu întinderea necesară pentru împlinirea cotei de expropriere pe temeiul legii din 1921.

Soluțiuni și întrepreri administrative.

Întrebare. Un elev al școlii de ucenici industriali și comerciali din comuna Deta, — care a absolvat această școală (3 clase) în anul 1913, a obținut certificatul de absolvire a acestei școli. — Poate numitul să-și înainteze acest certificat Ministerului pentru vizarea și va fi și acest certificat valabil conform Regulamentului privind situația absolvenților școlilor de ucenici publicat în M. Of. Nr. 182

Răspuns. Conform regulamentului aprobat și publicat în M. O. 182 art. 3 alin. ultim Deta nu cade pe acel teritor în care se aplica legea pentru organizarea

meseriilor creditului și asigurărilor muncitorești -- Întrucât însă Dv voiți a fi angajat pe acel teritor, atunci certificatul de absolvire a școlii trebuie vizat spre echivalare de către ministerul instrucțiunii publice.

Întrebare. 1. Un băiat ilegitim se poate recunoaște de tatăl natural și după ce a încheiat tatăl natural cu mama căsătorie, sau numai când se înregistrează când a încheiat căsătorie și în intervalul acesta și ocupă aceia dată nu? (Înțelegând că se poate nota în registru recunoașterea).

2 Căsătoriile încheiate înaintea preotului în 1918 se pot și acum induce în Reg. st. civ. și cum, cu data de atunci, în formă de copie, sau subscrierile originale și cu subscrierea ofiț. st. civ. de acum?

3. În cauză contrav. de câmp primăria mai încasează amenda pronunțată sau îndrumă partida la percepție și sentința se trimite la Jud. de ocol?

4. Pentru Certificatul de prețuire anexat la inventarul lăsmătar se poate încasa taxă separat conf. tit. I. sau numai pentru inventar?

Răspuns. Ad 1. Se poate recunoaște numai când înregistrează copilul.

Ad 2. Conform ordinului Resortului afacerilor Interne din Cluj Nr. 1373/920 (Gazeta oficială Nr. 87, 920) Căsătoria legată în timpul de revoluție înaintea preotului confesional este valabilă și se poate înregistra conform extrasului de cununie eliberat de preot.

Ad 3. Primăria nu, ci Percepția Statului.

Ad 4. Nu

Intrebare. Sunt absolvent a 4 clase primare, am fost un an de zile locțiitor cântareț la una din parohiile din Basarabia, 3 ani de zile Notar Comunal la una din comunele din Basarabia, având praxa și cunoscând bine cancelaria, scrisul și cititul în limba română, urmez a fi încorporat la 1 Februarie 1925 după lege.

Vă rog să binevoiți a-mi comunica dacă pot fi primit în școala de Notari din Lugoj, condițiunile și durata școlii.

Răspuns. Cu pregătirea ce o aveți, nu puteți fi primit.

Intrebare. Notarul are sau nu dreptul să încaseze pentru eliberarea certificatelor de naționalitate, taxa prevăzută de Titlul I § 3 lit. a din Regulam. taxelor notariale?

Subprefectura jud. X printr'un ordin dat preturilor, a interzis încassarea de taxa pentru aceste certificate, pe motivul că conf. legii autoritățile comunale sunt datorate să elibereze la cerere certificate despre registrul de naționalitate.

După părerea mea însă prin aceasta dispoziție a legii se înțelege faptul că nu se poate refuza eliberarea certificatelor persoanelor înscrise în registru și nici de cum eliberarea lor fără nici o taxă.

Răspuns. Conform ordonanței Ministerului de Interne Nr. 74413—1924 din 4 sept. a. c. nu se poate încasa nici o taxă pentru aceste certificate. (Vezi Adm. Rom. Nr. 20—1924)

Intrebare. 1. Am o fetiță cu numele de botez „A.B.C.“, din cele trei nume „C“ ași voi să îl schimb pe „X“ rog răspuns că ce e procedura.

2. Judecătoria comunală din 1 Ianuar 1925 se va sista și trece în competența Judecătoriei de ocol, se

referă aceasta și la contravențiile de câmp legea ungară 1894 Art. XII. sau numai la cele bagetelare (civile).

Răspuns. Ad 1. Numele de botez nu se poate schimba nici cum.

Ad 2. Legea pentru unificarea dispozițiilor din legea de organizare judecătorească art. 287 pentru judecătorii comunale sistează numai Judecătorii comunale dela 1 Ianuarie 1925; legea art. XII. din 1894 nefiind aprobată și fiindcă competența judecătorească polițială în baza acestei legi este a antistei comunale, este evident și clar că cauzele campestre se vor judeca și pe mai departe de antistia comunală ca for prim polițial.

Dela Primăria comunală Reșița.

No. 5673, 924 adm.

Publicațiune.

Concursurile publicate de d-l Primpretor pentru ocuparea postului de subnotar au rămas fără rezultat, deci pentru ocuparea postului vacant de practicant se publică concurs.

Reflectanți după putința vărsați în afacerile notariale pot ocupa acest post imediat, salariu lunar lei 1500.

Reșița la 20 Sept. 1924.

Primar.

Primăria com. Sofia-Soroca, Basarabia.

Publicațiune Nr. 508-924.

Se aduce la cunoștință generală că în ziua de 28 Septembrie 1924 ora 10 a. m. se va ține licitație publică la această primărie pentru darea în arândă a iarmarocului de animale din această comună pe termen de 5 ani. Licitatia se va ține, în oferta închisă, și în conformitate cu dispozițiunile provăzute de art. 72-83 din legea Contabilității Publice.

Concurenții vor depune acestei primării o garanție provizorie de suma de 5000 lei înainte de a se deschide licitația.

Licitatia se va începe dela suma de lei 20.000 anual. Condițiunile de arendare se pot vedea în fie care zi de lucru la primăria această.

Primăria com. Sofia.

Cancelist începător, necăsătorit, doresc a ocupa un asemenea post la un notariat, unde existența mi-ar fi asigurată. Garantez o putere de muncă sigură și neobositoare. Postul pot să-l ocup imediat. Rog trimiterea ofertei pe adresa: Cler Francisc, Menoșpetreu, jud. Bihor.

Concurs.

Publicăm concurs pentru ocuparea următoarelor posturi devenite vacante (resp. nou înființate) la această primărie pe data de 31 Dec. a. c.

a) 3 posturi de funcționari în rezortul administrativ cu salariu lunar de câte 3000 Lei.

b) 3 posturi de funcționari în rezortul dărilor (impozitelor) cu salariu lunar de câte 300 Lei.

c) 1 post de dactilografă cu salariu lunar 3000 L.

d) 1 post șef al poliției și biroului de populație cu salariu lunar de 3000 Lei.

e) Idem subșef cu salariu lunar de 2500 Lei.

f) 10 posturi de polițiști, din cari:

2. posturi cu salariu lunar de câte 1800 Lei

2. " " " " " " 1630 Lei

6. " " " " " " 1500 Lei

plus îmbrăcămintea completă și armamentul.

g) 4 posturi de guarzi (agenți com.) cu salariu lunar de câte 1500 Lei.

h) 2 posturi de executori cu salariu lunar de câte 2000 Lei plus %, la încasări.

i) 2 posturi de inmanuatori cu salariu lunar de câte 1750 Lei.

j) 1 post de picher (drumar) cu salariu lunar de 2000 Lei.

k) 1 post de vamaș (la podul com.) cu salariu lunar de 1500 Lei.

l) 1 post de servitor de birou cu salariu lunar de 1500 Lei.

Pretindem dela toți concurenții cunoștințele depline a serviciului (postului) ce doresc a ocupa.

Alcoolici și indisciplinații, sunt eschiși.

Petiționarilor vor înainta cererile însoțite de acte originale sau copii legalizate primăriei noastre cel mult până la data de 1 Dec. a. c.

Toplița-română, la 17 Septembrie 1924.

S. Popescu
primar.

A. Petre Boțianu
primnotar.

Publicațiune.

Pentru ocuparea postului vacant de practicant la notariatul cercual Băița, plasa Vașcău, jud. Bihor se publică concurs.

Reflectanți după puțină vărsași în afacerile notariale pot ocupa acest post imediat

Retribuțiuni: 1500 lei lunar.

Băița, la 15 August 1924.

Notar.

CONCURS.

Un tânăr care are praxă în afacerile notariale și posedă perfect verbal și în scris limba română află post în cancelaria notarială din Miheș. Salariul după cum se va putea afla (tocmi). Dacă are praxa corespunzătoare vă fi numit subsecretar.

Notar cercual.

CONCURS.

La notariatul Fărcașa (jud. Sătmar) se caută un scriitor, care cunoaște limba statului. Salariu lunar lei 1000 și din venite laterale asemenea cca lei 1000.

Fărcașa, la 16 Septembrie 1924.

I. Vargyas
notar.

Primăria comunală Teremia-mare.

No. 773/924. Adm.

CONCURS.

Pentru complectarea postului de scriitor publicăm concurs pe ziua de 1 Octombrie a. c. Salariu fundamental 1800 Lei, din manipularea biletelor de vite circa 600—800 Lei Postul este sistematizat.

Teremia-mare (jud. Torontal), la 7 Sept. 1924.

Crăciun notar.

Ad 360—924 A Uniunea generală a notarilor comunali și cercuali diu România.

Die Notar!

Anexa adresei noastre din Nr. 19 pagina 14 adecă harta Dlui Nicolau vi se trimite acum cu rugarea, să binevoiți a o comanda în cât de multe exemplare, iar costul să se trimite Dlui V. C. Nicolau, directorul Imprimeriei Statului Chișinău, de unde se vor expedia exemplarele comandate.

Despre comenzi rugăm a ne aviza și pe noi.

Prezidiul Uniunii Generale a notarilor.